尺寸：L148*W210mm
材质：128g 铜版纸
4C印刷 骑马钉

封面

TOPSHAK

User Manual

TS-WP2

封底

EC	REP	SCHEUFER Technologies GmbH Address: Hertleinstrasse 37, 91052, Erlangen, Germany E-mail: Mark.Zhang@scheufer.com
UK	REP	VISHTEC UK Co.,Ltd Address: Unit G25 Waterfront Studios, 1DockRoad, London, E16 1AH E-mail: Vincent.feng@vish-tec.com

CE

English

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Attention!
If the appliance or the supply cord is damaged, it must be repaired by manufacturer, its service agent or qualified person.

Meaning of crossed -out wheeled dustbin: Do not dispose of electrical appliances as unsorted municipal waste , use separate collection facilities.
Contact you local government for information regarding the collection systems available.

Read the instructions carefully and follow the rules for safe operation .
The operator shall take full responsibility for personal injury, pump damage and other property losses caused by violation of safety cautions .

1. Applications

It is applicable to household water supply, equipment support , well water lifting , pipeline pressurization , garden watering , vegetable greenhouse watering, fish farming and poultry raising, etc .
Transfer clean water and other non-corrosive liquids with low viscosity; do not transport inflammable , explosive , gasified liquids and liquids containing solid particles or fibers . The PH of water must between 6 . 5 and 8 . 5 .

Remark:
This series of pump could be transformed into automatic water pump , which is realized through external automatic plant that is composed of pressure switch , pressure tank , etc . . Function features of the automatic pump are as follows: when the power is on , turn on the water tap and the pump will start working automatically; when the water tap is turned off , the pump will stop working automatically. If a water tower is used along with the automatic pump, connect to the upper limit switch and the pump will start or stop working automatically with water level in the water tower .

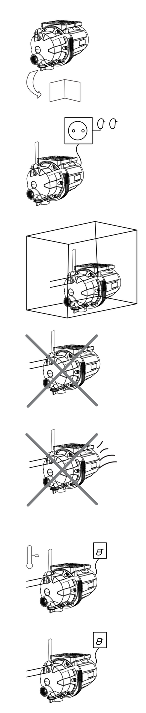
2. Model

TS-WP2

3. Implementation Standards

IEC/EN 60335- 1 Household and similar electrical appliances--safety
Part1: General requirements .
IEC/EN 60335-2-41 Household and similar electrical appliances--safety
Part2-41:Particular requirements for pump . 2006/42/EC Machinery

4. Safety Precautions



1). To ensure normal and safety operation of the electric pump, read the manual carefully before use.

2). The electric pump should have reliable grounding to prevent short circuit; for safety, leakage protection switch should be equipped and be careful not to wet the power plug; socket should be connected in damp - proof area.

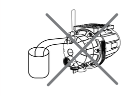
3). Do not touch the electric pump while working; do not wash, swim near working area or let livestock into the water to avoid accidents.

4). Avoid splashing pressured water to the electric pump as well as prevent the pump immersed by water.

5). Keep the pump in ventilation.

6). In case ambient temperature is lower than 4℃ or the pump is not used for a long time, empty liquid the pipeline system to avoid ice cracking of the pump chamber.
Do not keep the pump dry running for a long time.

7). The pumped liquid may be hot and under high pressure. Before moving and demounting the bump, valves in both sides of the pump should be turned off first and then empty liquids in the pump and pipelines so as not to be scalded.

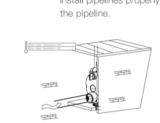


8). Do not transfer any inflammable, explosive or gasified liquids that beyond the stipulation.

9). Power supply should be in accordance with the voltage stated in the nameplate.
Keep the pump in a dry, well ventilated and cool place under room temperature for long time storage.

5. Pipeline Installation

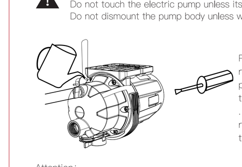
This product should be installed and maintained by personnel who is proficient in this manual and has special qualifications. Installation and operation should be in accordance with local regulations and recognized operation standards.
Install pipelines properly as stipulated in the manual and meanwhile conduct frost protection measures for the pipeline.



1 . For pump installation, the inlet pipe should be as short as possible with the least turnings . The pump should be installed in ventilated and dry environment . It could be installed outside, provided having proper covering to prevent rain and wind .
2 . For pipeline use, valves should be installed on inlet and outlet pipelines and the inlet pipeline should be installed with check valve .

6. Start - up and Maintenance

Do not start up the pump before the pump chamber is filled with water .
Do not touch the electric pump unless its power has been cut off for at least 5 minutes .
Do not dismount the pump body unless water in the pump chamber is emptied .



Rotate the fan blade before start- up , check whether the pump rotation is flexible and then unscrew the water-filling plug , fill the pump chamber with clean water from the water injection hole , then tighten the plug screw after the air has been completely discharged . Set the valve in a smaller flow in start-up and adjust to the required flow after water discharging (working range is displayed on the nameplate) .

Attention:
1) . The pump chamber should be filled with water before first use and water refilling is unnecessary in the future .
2) . In case no water is discharged after being started for more than 5 minutes with water filled , turn off the electric pump , re-fill water or check whether the inlet pipeline has leakages .
3) . In case of any frost and ice damages , please open the drain plug to empty water in the pump chamber . When start up the pump again , open the drain plug, fill water and tighten it and then the pump is usable .
In case not use for a long time , water in the pump should be emptied .
4) . The pump body, impeller and support should be cleaned and coated with anticorrosive oil before they are put in a ventilated and dry place for use .
5) . In case the pump is halted for a long time , start it up again according to above diagram .
6) . In summer or when the ambient temperature is high , pay attention to ventilation , avoid dew on electrical parts which will result in electrical faults .

7) . In case the motor is hot or abnormal , cut off the power immediately and check faults according to the following table .

7. Troubleshooting

Check the pump after power cut-off .

Symptom	Cause	Corrective Action
The motor can not be started	Single-phase power supply a. poor connection of the power switch; b. fuse is burned out; c. loose power lead;	a. repair switch contact or replace the switch; b. replace the safety fuse; c. check and tighten the power connector;
	Capacitor is burned out.	Replace with a same type capacitor (send to the maintenance point for repair).
	The rotating shaft and bearing are jammed.	Replace the bearing (send to the maintenance point for repair).
	Impeller is jammed.	Turn rotating shaft of the fan blade terminal with screw driver to let it rotate flexibly or demount the pump body to clear sundries.
	Stator winding is damaged.	Replace winding coils (send to the maintenance point for repair).
The motor is in operation, but no water is discharged	The pump is not fully filled with water.	Re-fill the pump with water.
	The impeller is damaged.	Replace the impeller (send to the maintenance point for repair) .
	Leakage of the suction pipe.	Check sealing of various joints of the inlet pipelines.
	Water level is too low .	Adjust installation height of the pump.
	Freeze caused by accumulated water in the pipeline or the chamber.	Start up the pump after ice is melted.
	Water that is too hot can result in the failure of plastic parts.	Replace the damaged parts (send to the maintenance point for repair)
Insufficient pressure	Incorrect pump type.	Select suitable model.
	The inlet pipeline is too long or with too many bends, or/and pipe diameter is not selected as required.	Apply the pipe with the stipulated diameter, and make the inlet pipe short.
	Inlet pipeline, filter screen or pump chamber is blocked by foreign materials.	Clean pipeline, foot valve or pump chamber, clear foreign materials.

Motor works intermittently or the stator winding is burned out	The impeller is jammed or in overload operation for a long time.	Clear foreign materials in the pump chamber; operate the pump under the rated flow .
	Incorrect grounding, broken cable or the electric pump is struck by lightning.	Properly grounded, replace the broken cable , and replace winding coils.
	Incorrect grounding, broken cable or the electric pump is struck by lightning.	Properly grounded, replace the broken cable , and replace winding coils.

8. Technical Data

Model	TS-WP2
Rated Voltage	220-240V
Frequency	50Hz
Input Power	600W
Insulation Class	F
Degree of Protection	IPX4
Max. Flow Rate	3.000l/h
Max. Lifting	35m
Max. Suction Lifting	7m
Max.Water Temperature	35℃
Connection Size	IG 1"
Net/Gross Weight	5.3 kg / 5.8 kg
L_{WA}	83dB(A)

German

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Benutzerwartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Achtung!
Wenn das Gerät oder das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer qualifizierten Person repariert werden.

Bedeutung des durchgestrichenen Müllbehälters auf Rädern: Entsorgen Sie Elektrogeräte nicht als unsortierten Siedlungsabfall, sondern nutzen Sie getrennte Sammelsysteme.

Lesen Sie die Anweisungen sorgfältig durch und befolgen Sie die Regeln für einen sicheren Betrieb.
Der Betreiber trägt die volle Verantwortung für Personen-, Pumpen- und sonstige Sachschäden, die durch die Missachtung von Sicherheitshinweisen entstehen.

1. Anwendungen

It is applicable to household water supply, equipment support , well water
Er eignet sich für die Wasserversorgung im Haushalt, die Unterstützung von Geräten, das Heben von Brunnenwasser, die Druckbeaufschlagung von Pipelines, die Gartenbewässerung, die Bewässerung von Gewächshäusern, die Fischzucht und die Geflügelzucht usw.
Transportieren Sie sauberes Wasser und andere nicht-korrosive Flüssigkeiten mit niedriger Viskosität; transportieren Sie keine brennbaren, explosiven, vergasten Flüssigkeiten und Flüssigkeiten, die feste Partikel oder Fasern enthalten.
Der PH-Wert des Wassers muss zwischen 6,5 und 8,5 liegen.

Anmerkung:
Diese Serie von Pumpen kann in eine automatische Wasserpumpe umgewandelt werden, die durch eine externe automatische Anlage realisiert wird, die aus einem Druckschalter, einem Druckbehälter usw. besteht. Die Funktionsmerkmale der automatischen Pumpe sind wie folgt: Wenn der Strom eingeschaltet ist, drehen Sie den Wasserhahn auf und die Pumpe beginnt automatisch zu arbeiten; wenn der Wasserhahn abgestellt wird, hört die Pumpe automatisch auf zu arbeiten. Wenn ein Wasserturm zusammen mit der automatischen Pumpe verwendet wird Wenn ein Wasserturm zusammen mit der automatischen Pumpe verwendet wird, schließen Sie ihn an den oberen Endschalter an, und die Pumpe startet oder stoppt den Betrieb automatisch mit dem Wasserstand im Wasserturm.

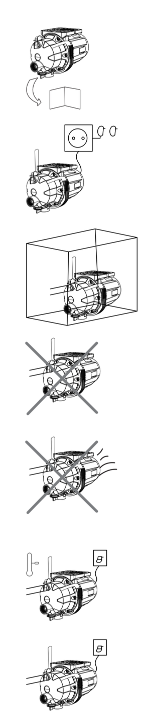
2. Modell

TS-WP2

3. Implementationsstandards

IEC/EN 60335- 1 Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Sicherheit
Teil1: Allgemeine Anforderungen .
IEC/EN 60335-2-41 Elektrische Geräte für den Hausgebrauch und ähnliche Zwecke - Sicherheit
Teil2-41:Besondere Anforderungen für Pumpen . 2006/42/EC Machinerie

4 . Safety Precautions



1).Um einen normalen und sicheren Betrieb der Elektropumpe zu gewährleisten, lesen Sie das Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch.

2).die elektrische Pumpe sollte eine zuverlässige Erdung haben, um einen Kurzschluss zu verhindern; für die Sicherheit sollte ein Leckageschutzschalter vorhanden sein und darauf geachtet werden, dass der Netzstecker nicht nass wird; die Steckdose sollte in einem feuchtigkeitsgeschützten Bereich angeschlossen werden.

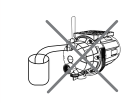
3). berühren Sie die elektrische Pumpe nicht während der Arbeit; waschen Sie sich nicht, schwimmen Sie nicht in der Nähe des Arbeitsbereichs und lassen Sie kein Vieh ins Wasser, um Unfälle zu vermeiden.

4). vermeiden Sie Spritzwasser auf die Elektropumpe und verhindern Sie, dass die Pumpe

5). halten Sie die Pumpe in Belüftung.

6). falls die Umgebungstemperatur niedriger als 4℃ ist oder die Pumpe für längere Zeit nicht benutzt wird, entleeren Sie die Flüssigkeit aus dem Rohrleitungssystem, um Eisbildung in der Pumpenkammer zu vermeiden. Lassen Sie die Pumpe nicht über einen längeren Zeitraum trocken laufen.

7). Die gepumpte Flüssigkeit kann heiß sein und unter hohem Druck stehen. Vor dem Bewegen und Demontieren des Stoßes sollten die Ventile auf beiden Seiten der Pumpe zuerst abgestellt werden und dann die Flüssigkeiten in der Pumpe und den Rohrleitungen entleert werden, um Verbrühungen zu vermeiden.

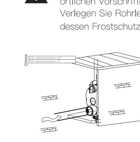


8). keine brennbaren, explosiven oder vergasten Flüssigkeiten, die über die Vorschrift hinausgehen, umfüllen.

9). Die Stromversorgung sollte mit der auf dem Typenschild angegebenen Spannung übereinstimmen. Bewahren Sie die Pumpe an einem trockenen, gut belüfteten und kühlen Ort bei Raumtemperatur für eine längere Zeit auf.

5. Installation von Rohrleitungen

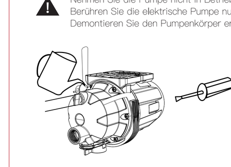
Dieses Produkt sollte von Personal installiert und gewartet werden, das mit diesem Handbuch vertraut ist und über besondere Qualifikationen verfügt. Installation und Betrieb sollten in Übereinstimmung mit den örtlichen Vorschriften und anerkannten Betriebsstandards erfolgen.
Verlegen Sie Rohrleitungen ordnungsgemäß nach den Vorgaben des Handbuchs und führen Sie währenddessen Frostschutzmaßnahmen für die Rohrleitung durch.



1 . Bei der Installation der Pumpe sollte die Ansaugleitung so kurz wie möglich sein und so wenig Umdrehungen wie möglich aufweisen. Die Pumpe sollte in einer belüfteten und trockenen Umgebung installiert werden. Sie kann auch im Freien installiert werden, vorausgesetzt, sie hat eine geeignete Abdeckung, um Regen und Wind zu verhindern.
2 . Für den Einsatz in Rohrleitungen sollten Ventile an den Einlass- und Auslassleitungen installiert werden und die Einlassleitung sollte mit einem Rückschlagventil ausgestattet sein.

6. Inbetriebnahme und Wartung

Nehmen Sie die Pumpe nicht in Betrieb, bevor die Pumpenkammer mit Wasser gefüllt ist.
Berühren Sie die elektrische Pumpe nur, wenn sie mindestens 5 Minuten lang stromlos war.
Demontieren Sie den Pumpenkörper erst, wenn das Wasser in der Pumpenkammer entleert ist.



Drehen Sie den Lüfterflügel vor der Inbetriebnahme, prüfen Sie, ob die Pumpe sich flexibel drehen lässt, und schrauben Sie dann den Wasserfüllstopfen ab, füllen Sie die Pumpenkammer mit sauberem Wasser aus der Wassereinspritzöffnung, und ziehen Sie dann die Stopfenschraube fest, nachdem die Luft vollständig abgelassen wurde. Stellen Sie das Ventil bei der Inbetriebnahme auf einen kleineren Durchfluss ein und justieren Sie es nach der Wasserabgabe auf den erforderlichen Durchfluss (der Arbeitsbereich ist auf dem Typenschild angegeben).

Achtung:
1). Die Pumpenkammer sollte vor dem ersten Gebrauch mit Wasser gefüllt werden. Ein Nachfüllen von Wasser ist in Zukunft nicht mehr notwendig.
2) . Wenn nach mehr als 5 Minuten Betrieb mit gefülltem Wasser kein Wasser austritt, schalten Sie die elektrische Pumpe aus, füllen Sie Wasser nach oder prüfen Sie, ob die Einlassleitung undicht ist.
3). Bei Frost- und Eisschäden öffnen Sie bitte den Ablassstopfen, um das Wasser in der Pumpenkammer zu entleeren. Wenn Sie die Pumpe wieder in Betrieb nehmen, öffnen Sie den Ablassstopfen, füllen Sie Wasser ein und ziehen Sie ihn fest, dann ist die Pumpe betriebsbereit. Wenn die Pumpe längere Zeit nicht benutzt wird, sollte das Wasser in der Pumpe entleert werden.
4) Der Pumpenkörper, das Laufrad und die Halterung sollten gereinigt und mit Korrosionsschutzöl bestrichen werden, bevor sie an einem belüfteten und trockenen Ort zur Verwendung gebracht werden.
5). Falls die Pumpe für längere Zeit stillsteht, ist sie gemäß obigem Schema wieder in Betrieb zu nehmen.

6) Achten Sie im Sommer oder bei hohen Umgebungstemperaturen auf die Belüftung, vermeiden Sie Tau auf den elektrischen Teilen, was zu elektrischen Fehlern führt.
7) Falls der Motor heiß oder abnormal ist, schalten Sie sofort die Stromzufuhr ab und überprüfen Sie die Fehler gemäß der folgenden Tabelle.

7. Fehlersuche

Prüfen Sie die Pumpe nach der Stromunterbrechung.

Symptome	Ursache	Lösung
Der Motor kann nicht gestartet werden	Einphasige Spannungsversorgung a. schlechter Anschluss des Netzschalters; b. Sicherung ist durchgebrannt; c. loses Stromkabel;	a. Reparieren Sie den Schaltkontakt oder tauschen Sie den Schalter aus; b. tauschen Sie die Schmelzsicherung aus; c. den Netzstecker prüfen und festziehen;
	Der Kondensator ist durchgebrannt.	Ersetzen Sie den Kondensator durch einen gleichen Typ (zur Reparatur an die Wartungsstelle schicken).
	Die rotierende Welle und das Lager sind verklemmt.	Ersetzen Sie das Lager (zur Reparatur an die Wartungsstelle schicken).
	Das Laufrad ist verklemmt.	Drehen Sie die Welle der Lüfterflügelklemme mit einem Schraubendreher, um sie flexibel drehen zu können, oder demontieren Sie das Pumpengehäuse, um die Verschmutzungen zu beseitigen.
	Die Statorwicklung ist beschädigt.	Wicklungsspulen auswechseln (zur Reparatur an die Wartungsstelle senden).
Der Motor ist in Betrieb, aber es wird kein Wasser abgegeben	Die Pumpe ist nicht vollständig mit Wasser gefüllt.	Pumpe wieder mit Wasser befüllen.
	Das Laufrad ist beschädigt.	Tauschen Sie das Laufrad aus (zur Reparatur an die Wartungsstelle schicken).
	Leckage in der Saugleitung.	Prüfen Sie die Dichtheit der verschiedenen Verbindungen der Ansaugrohrleitungen.
	Der Wasserstand ist zu niedrig.	Stellen Sie die Einbauhöhe der Pumpe ein.
	Einfrieren durch angesammeltes Wasser in der Rohrleitung oder in der Kammer.	Nehmen Sie die Pumpe in Betrieb, nachdem das Eis geschmolzen ist.
	Zu heißes Wasser kann zum Ausfall von Kunststoffteilen führen.	Tauschen Sie die beschädigten Teile aus (zur Reparatur an die Wartungsstelle senden)
Unzureichender Druck	Falscher Pumpentyp.	Wählen Sie ein geeignetes Modell.
	Die Einlassrohrleitung ist zu lang oder mit zu vielen Bögen, oder/und der Rohrdurchmesser ist nicht wie erforderlich gewählt.	Verwenden Sie das Rohr mit dem vorgeschriebenen Durchmesser, und machen Sie das Einlassrohr kurz.
	Einlassleitung, Filtersieb oder Pumpenkammer ist durch Fremdkörper verstopft.	Reinigen Sie Rohrleitung, Fußventil oder Pumpenkammer, entfernen Sie Fremdkörper.

Der Motor arbeitet intermittierend oder die Stator Wicklung ist durchgebrannt	Das Laufrad ist verklemmt oder befindet sich seit längerer Zeit im Überlastbetrieb.	Entfernen Sie Fremdkörper in der Pumpenkammer; betreiben Sie die Pumpe
	Falsche Erdung, gebrochenes Kabel oder die elektrische Pumpe ist von einem Blitz getroffen.	Ordnungsgemäß geerdet, ersetzen Sie das Kabelbruch, und ersetzen Sie Wicklungsspulen.

8. Technische Daten

Artikel-Nr.	TS-WP2
Nennspannung	220-240V
Frequenz	50Hz
Motorleistung P1	600W
Isolationsklasse	F
Schutzart	IPX4
Qmax Max. Fördermenge	3.000l/h
Hmax Max. Förderhöhe	35m
Max. Ansaughöhe	7m
Max. Wassertemperatur	35℃
Anschluss	IG 1"
Gewicht Netto/Brutto	5.3 kg / 5.8 kg
L_{WA}	83dB(A)

French

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques. impliqué.
Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance
Contactez votre gouvernement local pour obtenir des informations sur les systèmes de collecte disponibles.

Attention!
Si l'appareil ou le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le fabricant, son agent de service ou une personne qualifiée.

Signification de poubelle à roues barrée d'une croix: Ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets municipaux non triés, utilisez des installations de collecte séparées.

Lisez attentivement les instructions et suivez les règles pour une utilisation en toute sécurité.
L'opérateur doit assumer l'entière responsabilité des blessures corporelles, des dommages à la pompe et autres pertes de propriété causés par la violation des consignes de sécurité.

1. Applications

Il s'applique à l'approvisionnement en eau des ménages, au support d'équipement, au levage de l'eau de puits, à la pressurisation des canalisations, à l'arrosage du jardin, à l'arrosage des serres de légumes, à la pisciculture et à l'élevage de volailles, etc.
Transférer de l'eau propre et d'autres liquides non corrosifs à faible viscosité; ne transportez pas de liquides inflammables, explosifs, gazéifiés ni de liquides contenant des particules solides ou des fibres. Le pH de l'eau doit être compris entre 6,5 et 8,5.

Remarque:
Cette série de pompe pourrait être transformée en pompe à eau automatique, qui est réalisée par une installation automatique externe composée d'un pressostat, d'un réservoir de pression, etc. . Les caractéristiques de fonctionnement de la pompe automatique sont les suivantes: lorsque l'appareil est sous tension, ouvrez le robinet d'eau et la pompe commencera à fonctionner automatiquement; lorsque le robinet d'eau est fermé, la pompe cesse de fonctionner automatiquement. Dans le cas où un château d'eau est utilisé avec la pompe automatique, connectez-vous à l'interrupteur de fin de course supérieur et la pompe démarrera ou cessera de fonctionner automatiquement avec le niveau d'eau dans le château d'eau.

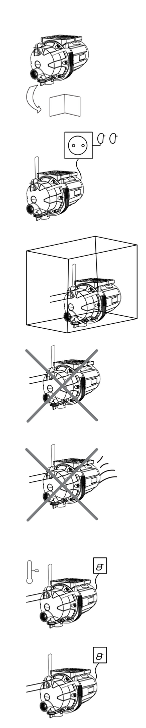
2.Modèle

TS-WP2

3. Normes de Mise en œuvre

CEI / EN 60335-1 Appareils électrodomestiques et analogues - sécurité
Partie 1: Exigences générales.
CEI / EN 60335-2-41 Appareils électrodomestiques et analogues - sécurité
Partie 2-41: Exigences particulières pour la pompe. 2006/42/EC Maschinen

4. Précautions de Sécurité



1). Pour assurer un fonctionnement normal et sécuritaire de la pompe électrique, lisez attentivement le manuel avant utilisation.

2). La pompe électrique doit avoir une mise à la terre fiable pour éviter les courts-circuits; pour des raisons de sécurité, un interrupteur de protection contre les fuites doit être équipé et veillez à ne pas mouiller la fiche d'alimentation; la prise doit être connectée dans une zone étanche à l'humidité.

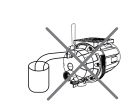
3). Ne touchez pas la pompe électrique pendant le travail; ne pas laver, nager près de la zone de travail ou laisser le bétail dans l'eau pour éviter les accidents.

4). Évitez de projeter de l'eau sous pression sur la pompe électrique et évitez que la pompe ne soit immergée dans l'eau.

5). Maintenez la pompe en ventilation.

6). Dans le cas où la température ambiante est inférieure à 4 ℃ ou si la pompe n'est pas utilisée pendant une longue période, vider le liquide du système de canalisation pour éviter la fissuration de la glace dans la chambre de la pompe.
Ne laissez pas la pompe fonctionner à sec pendant une longue période.

7). Le liquide pompé peut être chaud et sous haute pression. Avant de déplacer et de démonter la bosse, les vannes des deux côtés de la pompe doivent d'abord être fermées, puis vider les liquides dans la pompe et les conduites afin de ne pas être brûlés.

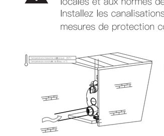


8). Ne transférez aucun liquide inflammable, explosif ou gazéifié au-delà des stipulations.

9). L'alimentation électrique doit être conforme à la tension indiquée sur la plaque signalétique.
Conservez la pompe dans un endroit sec, bien ventilé et frais à température ambiante pour un stockage de longue durée.

5. Installation de Pipeline

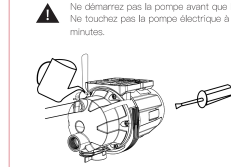
Ce produit doit être installé et entretenu par du personnel maîtrisant ce manuel et possédant des qualifications spéciales. L'installation et le fonctionnement doivent être conformes aux réglementations locales et aux normes de fonctionnement reconnues.
Installez les canalisations correctement comme indiqué dans le manuel et effectuez entre-temps des mesures de protection contre le gel pour le pipeline.



1. Pour l'installation de la pompe, le tuyau d'entrée doit être aussi court que possible avec le moins de tours possible. La pompe doit être installée dans un environnement ventilé et sec. Il pourrait être installé à l'extérieur, à condition d'avoir une couverture appropriée pour éviter la pluie et le vent.
2. Pour une utilisation en pipeline, des vannes doivent être installées sur les conduites d'entrée et de sortie et la conduite d'entrée doit être installée avec un clapet anti-retour.

6. Démarrage et Maintenance

Ne démarrez pas la pompe avant que la chambre de la pompe ne soit remplie d'eau.
Ne touchez pas la pompe électrique à moins que son alimentation n'ait été coupée pendant au moins 5 minutes.



Faites tourner la pale du ventilateur avant le démarrage, vérifiez si la rotation de la pompe est flexible, puis dévissez le bouchon de remplissage d'eau, remplissez la chambre de la pompe avec de l'eau propre du trou d'injection d'eau, puis serrez la vis du bouchon une fois que l'air a été complètement évacué . Réglez la vanne sur un débit plus petit au démarrage et ajustez le débit requis après l'évacuation de l'eau (la plage de fonctionnement est indiquée sur la plaque signalétique).

Attention:
1). La chambre de la pompe doit être remplie d'eau avant la première utilisation et le remplissage d'eau n'est plus nécessaire à l'avenir.
2). Dans le cas où aucune eau n'est évacuée après avoir démarré pendant plus de 5 minutes avec de l'eau remplie, éteignez la pompe électrique, remplissez à nouveau l'eau ou vérifiez si la canalisation d'entrée a des fuites.
3). En cas de gel et de dommages causés par la glace, ouvrez le bouchon de vidange pour vider l'eau dans la chambre de la pompe. Lors du redémarrage de la pompe, ouvrez le bouchon de vidange, remplissez d'eau et serrez-le, puis la pompe est utilisable.
En cas de non utilisation pendant une longue période, l'eau de la pompe doit être vidangée.
4). Le corps de la pompe, la turbine et le support doivent être nettoyés et enduits d'huile anticorrosion avant d'être placés dans un endroit ventilé et sec pour utilisation.
5). Si la pompe est arrêtée pendant une longue période, redémarrez-la selon le schéma ci-dessus.

6). En été ou lorsque la température ambiante est élevée, faites attention à la ventilation, évitez la rosée sur les pièces électriques qui entraîneraient des pannes électriques.
7). Si le moteur est chaud ou anormal, coupez immédiatement l'alimentation et vérifiez les défauts selon le tableau suiv

7. Dépannage

Vérifiez la pompe après la coupure de courant.

Symptôme	Cause	Solution
Le moteur ne peut pas être démarré	Alimentation monophasée a. mauvaise connexion de l'interrupteur d'alimentation; b. le fusible est grillé; c. cordon d'alimentation desserré;	a. réparez le contact de l'interrupteur ou remplacer l'interrupteur; b. remplacez le fusible de sécurité; c. vérifiez et serrez le connecteur d'alimentation;
	Le condensateur est grillé.	Remplacez par un condensateur du même type (envoyer au point de maintenance pour réparation).
	L'arbre rotatif et le roulement sont bloqués.	Remplacez le roulement (envoyer au point de maintenance pour réparation).
	La turbine est bloquée.	Tournez l'arbre de rotation de la borne des pales du ventilateur avec un tournevis pour le laisser tourner de manière flexible ou démontez le corps de la pompe pour éliminer les articles divers.
	L'enroulement du stator est endommagé.	Remplacez les bobines de bobinage (envoyer au point de maintenance pour réparation).
Le moteur est en marche, mais aucune eau n'est évacuée	La pompe n'est pas complètement remplie d'eau.	Remplissez à nouveau la pompe avec de l'eau.
	La roue est endommagée.	Remplacez la roue (envoyer au point de maintenance pour réparation).
	Fuite du tuyau d'aspiration.	Vérifiez l'étanchéité des divers joints des canalisations d'entrée.
	Le niveau d'eau est trop bas.	Ajustez la hauteur d'installation de la pompe.
	Gel causé par l'accumulation d'eau dans la canalisation ou la chambre.	Démarrez la pompe après la fonte de la glace.
	Une eau trop chaude peut entraîner la défaillance des pièces en plastique.	Remplacez les pièces endommagées (envoyer au point de maintenance pour réparation)
Pression insuffisante	Type de pompe incorrect.	Wählen Sie ein geeignetes Modell.
	La canalisation d'entrée est trop longue ou avec trop de coudes, ou / et le diamètre du tuyau n'est pas sélectionné comme requis.	Appliquez le tuyau avec le diamètre spécifié et raccourcissez le tuyau d'entrée.

	La canalisation d'entrée, le tamis du filtre ou la chambre de la pompe sont bloqués par des corps étrangers.	Nettoyez la canalisation, le clapet de pied ou la chambre de la pompe, éliminez les corps étrangers.
Le moteur fonctionne par intermittence ou l'enroulement du stator est grillé	La roue est bloquée ou en surcharge depuis longtemps.	Éliminez les corps étrangers dans la chambre de la pompe; faites fonctionner la pompe sous le débit nominal.unter dem Nennförderstrom.
	Mise à la terre incorrecte, câble cassé ou pompe électrique	Correctement mis à la terre, remplacez le câble cassé et remplacez les bobines d'enroulement.

8. Caractéristiques techniques

N° de commande	TS-WP2
Tension nominale	220-240V
Fréquence	50Hz
Puissance du moteur P1	600W
Classe d'isolation	F
Degré de protection	IPX4
Qmax Débit max.	3.000l/h
Hmax Hauteur max. de refoulement	35m
Hauteur d'aspiration maximale	7m
Température max. de l'eau	35℃
Alimentation	IG 1"
Poids net/brut	5.3 kg / 5.8 kg
L_{WA}	83dB(A)

Italian

Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e comprendono i pericoli coinvolti.
I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
Contattare il governo locale per informazioni sui sistemi di raccolta disponibili.

Attenzione!
Nel caso in cui l'apparecchio o il cavo di alimentazione siano danneggiati, devono essere riparati dal produttore, dal suo agente di servizio o da una persona qualificata.

Significato della pattumiera con ruote barrata: non smaltire gli apparecchi elettrici come rifiuti urbani indifferenziati, utilizzare impianti di raccolta differenziata.

Leggere attentamente le istruzioni e seguire le regole per un funzionamento sicuro.
L'operatore si assume la piena responsabilità per lesioni personali, danni alla pompa e altri danni alla proprietà causati dalla violazione delle precauzioni di sicurezza.

1. Applicazioni

È applicabile all'approvvigionamento idrico domestico, al supporto dell'attrezzatura, al sollevamento dell'acqua di pozzo, alla pressurizzazione delle condutture, all'irrigazione del giardino, all'irrigazione di ortaggi in serra, alla piscicoltura e all'allevamento di pollame, ecc.
Trasferire acqua pulita e altri liquidi non corrosivi a bassa viscosità; non trasportare liquidi infiammabili, esplosivi, gassificati e liquidi contenenti particelle solide o fibre. Il PH dell'acqua deve essere compreso tra 6,5 e 8,5.

Nota:
Questa serie di pompe può essere trasformata in pompa acqua automatica, che viene realizzata tramite impianto automatico esterno composto da pressostato, serbatoio a pressione, ecc. . Le caratteristiche funzionali della pompa automatica sono le seguenti: quando l'alimentazione è accesa, aprire il rubinetto dell'acqua e la pompa inizierà a funzionare automaticamente; quando il rubinetto dell'acqua è chiuso, la pompa smetterà di funzionare automaticamente. Nel caso in cui venga utilizzata una torre dell'acqua insieme alla pompa automatica, collegare il finecorsa superiore e la pompa si avvierà o smetterà di funzionare automaticamente con il livello dell'acqua nella torre dell'acqua .

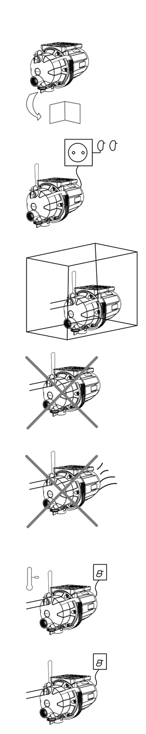
2. Modello

TS-WP2

3. Standard di Implementazione

IEC / EN 60335-1 Apparecchi elettrici domestici e simili - sicurezza
Parte 1: requisiti generali.
IEC / EN 60335-2-41 Apparecchi elettrici domestici e simili - sicurezza
Part2-41: Requisiti particolari per la pompa. 2006/42/EC Macchinari

4. Precauzioni di Sicurezza



1). Per garantire il normale e sicuro funzionamento dell'elettropompa, leggere attentamente il manuale prima dell'uso.

2). L'elettropompa deve avere una messa a terra affidabile per evitare cortocircuiti; per sicurezza, è necessario dotare un interruttore di protezione dalle perdite e fare attenzione a non bagnare la spina di alimentazione; la presa deve essere collegata in un'area a prova di umidità.

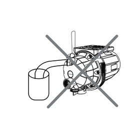
3). Non toccare l'elettropompa durante il lavoro; non lavare, nuotare vicino all'area di lavoro o lasciare che il bestiame entri in acqua per evitare incidenti.

4). Evitare di spruzzare acqua in pressione sull'elettropompa e impedire che la pompa sia immersa nell'acqua.

5). Tenere la pompa in ventilazione.

6). Nel caso in cui la temperatura ambiente sia inferiore a 4 ℃ o la pompa non venga utilizzata per un lungo periodo, svuotare il sistema di tubazioni dal liquido per evitare la formazione di ghiaccio nella camera della pompa.
Non mantenere la pompa in funzione a secco per lungo tempo.

7). Il liquido pompato può essere caldo e ad alta pressione. Prima di spostare e smontare l'urto, chiudere le valvole su entrambi i lati della pompa e quindi svuotare i liquidi nella pompa e nelle tubazioni in modo da non scottarsi.



8). Non trasferire liquidi infiammabili, esplosivi o gassificati che oltre la stipula.

9). L'alimentazione deve essere conforme alla tensione indicata sulla targhetta.
Tenere la pompa in un luogo asciutto, ben ventilato e fresco a temperatura ambiente per un lungo periodo di conservazione.

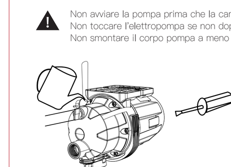
5. Installazione della Tubazione

Questo prodotto deve essere installato e sottoposto a manutenzione da personale esperto in questo manuale e con qualifiche speciali. L'installazione e il funzionamento devono essere conformi alle normative locali e agli standard operativi riconosciuti.
Installare correttamente le tubazioni come stabilito nel manuale e nel frattempo attuare misure di protezione antigelo per la tubazione.

1. Per l'installazione della pompa, il tubo di ingresso deve essere il più corto possibile con il minor numero di giri. La pompa deve essere installata in un ambiente ventilato e asciutto. Può essere installato all'esterno, purché dotato di adeguata copertura per evitare pioggia e vento.
2. Per l'uso in tubazioni, le valvole devono essere installate sulle tubazioni di ingresso e uscita e la tubazione di ingresso deve essere installata con una valvola di ritegno.

6 . Avviamento e Manutenzione

Non avviare la pompa prima che la camera della pompa sia piena d'acqua.
Non toccare l'elettropompa se non dopo aver interrotto l'alimentazione elettrica per almeno 5 minuti.
Non smontare il corpo pompa a meno che l'acqua nella camera della pompa non sia stata svuotata.



Ruotare la pala del ventilatore prima dell'avviamento, controllare se la rotazione della pompa è flessibile, quindi svitare il tappo di riempimento dell'acqua, riempire la camera della pompa con acqua pulita dal foro di iniezione dell'acqua, quindi serrare la vite del tappo dopo che l'aria è stata completamente scaricata . Impostare la valvola su un flusso più piccolo all'avvio e regolare al flusso richiesto dopo lo scarico dell'acqua (il campo di lavoro è visualizzato sulla targhetta).

Attenzione:
1). La camera della pompa deve essere riempita d'acqua prima del primo utilizzo e il rabbocco dell'acqua non è necessario in futuro.
2). Nel caso in cui non venga scaricata acqua dopo essere stati avviati per più di 5 minuti con acqua riempita, spegnere l'elettropompa, riempire nuovamente l'acqua o verificare se la tubazione di ingresso presenta perdite.
3). In caso di danni causati dal gelo e dal ghiaccio, aprire il tappo di scarico per svuotare l'acqua nella camera della pompa. Quando si riavvia la pompa, aprire il tappo di scarico, riempire l'acqua e serrarlo e quindi la pompa è utilizzabile.
In caso di non utilizzo per un lungo periodo, l'acqua nella pompa deve essere svuotata.
4). Il corpo della pompa, la girante e il supporto devono essere puliti e rivestiti con olio anticorrosivo prima di essere posti in un luogo ventilato e asciutto per l'uso.
5). Nel caso in cui la pompa rimanga ferma per lungo tempo, riavviarla secondo lo schema sopra.

6). In estate o quando la temperatura ambiente è elevata, prestare attenzione alla ventilazione, evitare la formazione di condensa sulle parti elettriche che provocherà guasti elettrici.
7). Nel caso in cui il motore sia caldo o anomalo, togliere immediatamente l'alimentazione e controllare i guasti secondo la tabella seguente.

7. Risoluzione dei Problemi

Controllare la pompa dopo l'interruzione di corrente.

Sintomo	Causa	Soluzione
Il motore non può essere avviato	Alimentazione monofase a. scarsa connessione dell'interruttore di alimentazione; b. il fusibile è bruciato; c. cavo di alimentazione allentato;	a. riparare il contatto dell'interruttore o sostituire l'interruttore; b. sostituire il fusibile di sicurezza; c. controllare e serrare il connettore di alimentazione;
	Il condensatore è bruciato.	Sostituire con un condensatore dello stesso tipo (inviare al punto di manutenzione per la riparazione).
	L'albero rotante e il cuscinetto sono bloccati.	Sostituire il cuscinetto (inviare al punto di manutenzione per la riparazione).
	La girante è bloccata.	Ruotare l'albero rotante del terminale della pala del ventilatore con un cacciavite per farlo ruotare in modo flessibile o smontare il corpo della pompa per pulire i vari prodotti.
	L'avvolgimento dello statore è danneggiato.	Sostituire le bobine di avvolgimento (inviare al punto di manutenzione per la riparazione).
Il motore è in funzione, ma non viene scaricata acqua	La pompa non è completamente riempita d'acqua.	Remplissez à nouveau la pompe avec de l'eau.
	La girante è danneggiata.	Remplacez la roue (envoyer au point de maintenance pour réparation).
	Perdita dal tubo di aspirazione.	Vérifiez l'étanchéité des divers joints des canalisations d'entrée.
	Il livello dell'acqua è troppo basso.	Ajustez la hauteur d'installation de la pompe.
	Congelamento causato dall'acqua accumulata nella tubazione o nella camera.	Démarrez la pompe après la fonte de la glace.
	L'acqua troppo calda può provocare il guasto delle parti in plastica.	Sostituire le parti danneggiate (inviare al punto di manutenzione per la riparazione)
Il motore è in funzione, ma non viene scaricata acqua	Type de pompe incorrect.	Wählen Sie ein geeignetes Modell.
	La canalisation d'entrée est trop longue ou avec trop de coudes, ou / et le diamètre du tuyau n'est pas sélectionné comme requis.	Appliquez le tuyau avec le diamètre spécifié et raccourcissez le tuyau d'entrée.

	La tubazione di ingresso, lo schermo del filtro o la camera della pompa sono ostruiti da materiali estranei.	Pulire la tubazione, la valvola di fondo o la camera della pompa, eliminare i materiali estranei.
Il motore funziona in modo intermittente o l'avvolgimento dello statore è	La girante è bloccata o in sovraccarico da molto tempo.	Eliminare i materiali estranei nella camera della pompa; azionare la pompa al di sotto della portata nominale.
	Messa a terra errata, cavo rotto o l'elettropompa	Correttamente collegato a terra, sostituire il cavo rotto e sostituire le bobine dell'avvolgimento.

8. Dati tecnici

N°. Articolo	TS-WP2
Tensione nominale	220-240V
Frequenza	50Hz
Potenza motore P1	600W
Classe di isolamento	F
Tipo di protezione	IPX4
Qmax Max. quantità travasata	3.000l/h
Hmax Max. altezza di trasporto	35m
Max. altezza d'aspirazione	7m
Max. temperatura dell'acqua	35℃
Connessione	IG 1"
Peso netto/lordo	5.3 kg / 5.8 kg
L_{WA}	83dB(A)

Spanish

Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros. involucrado.
Los niños no deben jugar con el aparato. Los niños no deben realizar la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.

¡Atención!
En caso de que el aparato o el cable de alimentación estén dañados, debe ser reparado por el fabricante, su agente de servicio o una persona calificada.

Significado del cubo de basura con ruedas tachado: No deseche los aparatos eléctricos como residuos municipales sin clasificar, utilice instalaciones de recogida separadas.

Lea las instrucciones detenidamente y siga las reglas para una operación segura.
El operador asumirá toda la responsabilidad por lesiones personales, daños a la bomba y otras pérdidas materiales causadas por la violación de las precauciones de seguridad.

1 . Aplicaciones

Es aplicable al suministro de agua doméstico, soporte de equipos, levantamiento de agua de pozo, presurización de tuberías, riego de jardines, riego de invernaderos de vegetales, piscicultura y cría de aves de corral, etc.
Transfiera agua limpia y otros líquidos no corrosivos con baja viscosidad; No transporte líquidos inflamables, explosivos, gasificados y líquidos que contengan partículas sólidas o fibras. El PH del agua debe estar entre 6,5 y 8,5 .

Observación:
Esta serie de bombas podría transformarse en bomba de agua automática, que se realiza a través de una planta automática externa que se compone de presostato, tanque de presión, etc. . Las características funcionales de la bomba automática son las siguientes: cuando esté encendida, abra el grifo de agua y la bomba comenzará a funcionar automáticamente; cuando se cierra el grifo de agua, la bomba dejará de funcionar automáticamente. En caso de que se use una torre de agua junto con la bomba automática, conéctela al interruptor de límite superior y la bomba comenzará o dejará de funcionar automáticamente con el nivel de agua en la torre de agua.

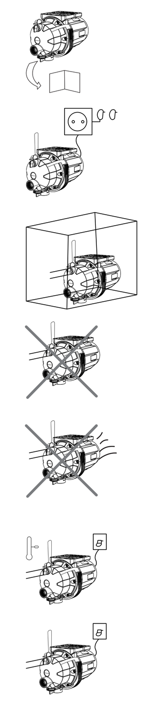
2. Modelo

TS-WP2

3. Estándares de Implementación

IEC / EN 60335-1 Aparatos electrodomésticos y análogos: seguridad
Parte 1: Requisitos generales.
IEC / EN 60335-2-41 Aparatos electrodomésticos y análogos: seguridad
Parte 2-41: Requisitos particulares para bomba.
2006/42/EC Maquinaria

4 . Precauciones de Seguridad



1). Para garantizar el funcionamiento normal y seguro de la bomba eléctrica, lea atentamente el manual antes de usarla.

2). La bomba eléctrica debe tener una conexión a tierra confiable para evitar cortocircuitos; por seguridad, se debe equipar un interruptor de protección contra fugas y tener cuidado de no mojar el enchufe; El enchufe debe conectarse en un área a prueba de humedad.

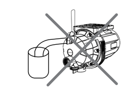
3). No toque la bomba eléctrica mientras trabaja; no se lave, nade cerca del área de trabajo ni deje que el ganado entre al agua para evitar accidentes.

4). Evite salpicar agua a presión a la bomba eléctrica y evite que la bomba se sumerja en el agua.

5). Mantenga la bomba ventilada.

6). En caso de que la temperatura ambiente sea inferior a 4 ℃ o la bomba no se utilice durante mucho tiempo, vacíe el líquido del sistema de tuberías para evitar que el hielo se agriete en la cámara de la bomba.
No deje la bomba funcionando en seco durante mucho tiempo.

7). El líquido bombeado puede estar caliente y a alta presión. Antes de mover y desmontar el tope, las válvulas en ambos lados de la bomba deben cerrarse primero y luego vaciar los líquidos en la bomba y las tuberías para que no se quemen.

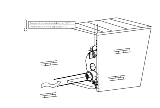


8). No transfiera ningún líquido inflamable, explosivo o gasificado más allá de lo estipulado.

9). La fuente de alimentación debe estar de acuerdo con el voltaje indicado en la placa de identificación.
Mantenga la bomba en un lugar seco, bien ventilado y fresco a temperatura ambiente para un almacenamiento prolongado.

5 . Instalación de Tuberías

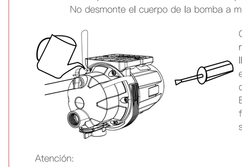
Este producto debe ser instalado y mantenido por personal que sea competente en este manual y tenga calificaciones especiales. La instalación y el funcionamiento deben realizarse de acuerdo con las normativas locales y los estándares de funcionamiento reconocidos.
Instale las tuberías correctamente como se estipula en el manual y, mientras tanto, lleve a cabo medidas de protección contra heladas para la tubería.



1. Para la instalación de la bomba, la tubería de entrada debe ser lo más corta posible con la menor cantidad de vueltas. La bomba debe instalarse en un ambiente ventilado y seco. Se puede instalar en el exterior, siempre que tenga una cobertura adecuada para evitar la lluvia y el viento.
2. Para uso en tuberías, las válvulas deben instalarse en las tuberías de entrada y salida y la tubería de entrada debe instalarse con una válvula de retención.

6 . Puesta en marcha y Mantenimiento

No ponga en marcha la bomba antes de que la cámara de la bomba esté llena de agua.
No toque la bomba eléctrica a menos que se haya cortado la energía durante al menos 5 minutos.
No desmonte el cuerpo de la bomba a menos que se vacíe el agua de la cámara de la bomba.



Gire la paleta del ventilador antes del arranque, verifique si la rotación de la bomba es flexible y luego desenrosque el tapón de llenado de agua, llene la cámara de la bomba con agua limpia desde el orificio de inyección de agua, luego apriete el tornillo del tapón después de que el aire se haya descargado por completo . Establezca la válvula en un flujo menor en el arranque y ajústela al flujo requerido después de la descarga de agua (el rango de trabajo se muestra en la placa de identificación).

Atención:
1) . The pump chamber should be filled with water before first use and water refilling is unnecessary in the future .
2) . In case no water is discharged after being started for more than 5 minutes with water filled , turn off the electric pump , re-fill water or check whether the inlet pipeline has leakages .
3) . In case of any frost and ice damages , please open the drain plug to empty water in the pump chamber . When start up the pump again , open the drain plug, fill water and tighten it and then the pump is usable .In case not use for a long time , water in the pump should be emptied .
4) . The pump body, impeller and support should be cleaned and coated with anticorrosive oil before they are put in a ventilated and dry place for use .
5) .In case the pump is halted for a long time , start it up again according to above diagram .

6) . In summer or when the ambient temperature is high , pay attention to ventilation , avoid dew on electrical parts which will result in electrical faults .
7). In case the motor is hot or abnormal , cut off the power immediately and check faults according to the following table.

7. Solución de Problemas

Verifique la bomba después de un corte de energía.

Síntoma	Causa	Solución
El motor no se puede arrancar	Fuente de alimentación monofásica a. mala conexión del interruptor de encendido; b. el fusible está quemado; c. cable de alimentación suelto;	a. repare el contacto del interruptor o reemplace el interruptor; b. reemplace el fusible de seguridad; c. verifique y apriete el conector de alimentación;
	El condensador está quemado.	Reemplácelo con un condensador del mismo tipo (envíelo al punto de mantenimiento para su reparación).
	El eje giratorio y el cojinete están atascados.	Reemplace el cojinete (envíe al punto de mantenimiento para su reparación).
	El impulsor está atascado.	Gire el eje giratorio del terminal de las aspas del ventilador con un destornillador para que gire de manera flexible o desmonte el cuerpo de la bomba para despejar los artículos diversos.
	El devanado del estator está dañado.	Reemplace las bobinas de bobinado (envíelas al punto de mantenimiento para su reparación).
El motor está en funcionamiento, pero no se descarga agua	La bomba no está completamente llena de agua.	Vuelva a llenar la bomba con agua.
	El impulsor está dañado.	Reemplace el impulsor (envíelo al punto de mantenimiento para su reparación).
	Fuga de la tubería de succión.	Verifique el sellado de varias uniones de las tuberías de entrada.
	El nivel del agua es demasiado bajo.	Ajuste la altura de instalación de la bomba.
	Congelamiento causado por agua acumulada en la tubería o la cámara.	Encienda la bomba después de que se derrita el hielo.
	El agua demasiado caliente puede provocar la falla de las piezas de plástico.	Reemplace las piezas dañadas (envíe al punto de mantenimiento para su reparación)
Presión insuficiente	Tipo de bomba incorrecto.	Seleccione el modelo adecuado.
	La tubería de entrada es demasiado larga o con demasiadas curvas, y / y el diámetro de la tubería no se selecciona como se requiere.	aplique la tubería con el diámetro estipulado y acorte la tubería de entrada.

	La tubería de entrada, la pantalla del filtro o la cámara de la bomba están bloqueadas por materiales extraños.	Limpie la tubería, la válvula de pie o la cámara de la bomba, elimine los materiales extraños.
El motor funciona de forma intermitente o el devanado del estator está quemado	El impulsor está atascado o en funcionamiento de sobrecarga durante mucho tiempo.	Elimine los materiales extraños en la cámara de la bomba; opere la bomba por debajo del flujo nominal.
	Conexión a tierra incorrecta, cable roto o bomba eléctrica	Con la conexión a tierra adecuada, reemplace el cable roto y reemplace las bobinas de bobinado.

8. Datos técnicos

N.º de artículo	TS-WP2
Tensión nominal	220-240V
Frecuencia	50Hz
Potencia del motor P1	600W
Clase de aislamiento	F
Grado de protección	IPX4
Qmax Caudal máx. de bombeo	3.000l/h
Hmax Altura máx. de bombeo	35m
Altura máxima de succión	7m
Temperatura máxima del agua	35℃
Conexión	IG 1"
Peso neto/bruto	5.3 kg / 5.8 kg
L_{WA}	83dB(A)